

7. Le Petit Robert. Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française. – P. : Larousse, 2007. – 2860 p.
8. Merle P. Argot, verlan, tchatches / Pierre Merle. – Milan : Les essentiels Milan Eds., 2006. – 164 p.
9. Petit G. Approche lexicale et sémantique du vocabulaire familier / Gérard Petit // Cahiers de lexicologie. – №72. – janvier 1998. – P. 5-40.
10. Sauvageot A. Analyse du français parlé / Aurélien Sauvageot. – P. : Hachette, 1972. – 190 p.

Норец Т.М.

УДК 81 342.62

ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ЕДИНИЦ СЕГМЕНТНОГО И СУПРАСЕГМЕНТНОГО УРОВНЯ ВО ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

***Аннотация.** Фонетический ярус языка представлен единицами двух уровней сегментного и супraseгментного или просодического. Выявление причинно-следственных связей в вариативности единиц сегментного уровня под влиянием просодии стало предметом экспериментального изучения. Объектом исследования были гласные звуки французского языка [a:] заднего ряда, [a:] носовая, [o] закрытая лабиализованная, [o] носовая.*

Статья посвящена результатам интонографического и спектрального анализа супraseгментных характеристик и их влиянию на модификации единиц сегментного уровня языка.

***Ключевые слова:** просодия, вариативность, единицы сегментного уровня языка.*

***Анотація.** Фонетичний рівень мови складається з одиниць двох підрівнів сегментного і супraseгментного або просодичного. Виявлення причинно-наслідкових зв'язків варіювання одиниць сегментного підрівня під впливом просодії стало предметом експериментального вивчення. Об'єктом дослідження були голосні французької мови [a:] заднього ряду, [a:] назальна, [o] закрыта лабілізована, [o] назальна.*

Стаття наводить результати інтонографічного і спектрального аналізів супraseгментних характеристик і їх впливу на модифікації одиниць сегментного рівня.

***Ключові слова:** просодія, варіювання, одиниці сегментного рівня мови.*

***Summary.** Phonetic level of the language is presented by double-level segmental, suprasegmental or prosodic units.*

Showing up causative-consecutive connections with variation units of segmental level under the influence of prosodic has become the subject of experimental research.

The objectives of the research are the vowels of French language [a:] back vowel, [a:] nasal, [o] closed labialized, [o] nasal.

Experimental interpretation includes the following steps:

- *auditorial analysis, the purpose of which is the defining correspondence of the given conditions of phonation;*
- *defining of communicative type of the phrase;*
- *defining timbre coloring of sounds;*
- *the electro-acoustical analysis had the purpose of defining acoustic characteristic of the vowels in studying the prosodic organization of the statement.*

The purpose of processing of experimental interpretation with the help of intonograph is the study of prosodic statement modification.

The results of spectral analysis provided the opportunity observation of subtle forms of formatted transitions and acoustical signal dynamics.

The article deals with the results of the experimental interpretation of the sounds modification under the influence of variative prosodic organization of the statement.

***Key words:** prosody, variation, segmental language level elements.*

Постановка проблемы. В работах отечественных и зарубежных лингвистов всегда отводилось большое внимание проблеме звуковых модификаций, определялось влияние интра- и экстралингвистических факторов на изменения звуковых единиц в процессе коммуникации [1, 2, 3].

Анализ основных исследований и публикаций. Исследование функционирования языка в процессе коммуникации - является одним из самых важных аспектов изучения существования языка. В последнее время особое внимание отводилось варьированию звуковых единиц в социальном и стилистическом аспектах [4, 5].

Однако, выявление зависимости звуковых модификаций от смены просодической организации речи является не менее важным при определении глубинных процессов звукового варьирования и путей развития фонетической системы языка.

Актуальность изучения проблем влияния просодических характеристик на модификации звуковых единиц современного французского языка определяется тем значением, которое приобретает выявление причинно-следственных связей в вариативности единиц сегментного уровня для прогнозирования будущих фонетических изменений, теоретико-лингвистической прикладной значимостью полученных результатов.

Основной целью нашего исследования было определение экспериментальным путем влияния супraseгментной организации высказывания на модификации сегментного уровня языка.

Изложение основного материала. Под супraseгментной или просодической организацией высказывания понимаем такое явление языка, которое разграничивает слова и определяет их совместимость в фонетическом слове. Исходя из воспринимаемых качеств, она включает такие компоненты как частота основного тона, интенсивность и длительность звука. На перцептивном уровне они оцениваются как высота, громкость и долгота звука, который слышим. Поэтому в качестве модификаций сегментной

организации были предложены следующие условия произнесения: нормальное, быстрое, громкое, тихое, медленное, громкое/медленное, тихое/медленное, тихое/быстрое, громкое/быстрое. Кроме перечисленных изменений просодической организации было еще одно условие, которое присутствовало во всех вариантах высказывания: повышение и понижение тона. Поскольку понижение тона соответствует концу повествовательной фразы, а повышение тона соотносится с вопросительной фразой с прямым порядком слов, то для исследования были выбраны короткие одно - двухсинтагменные вопросно-ответные фразы.

Объектом исследования являются французские гласные /a:/ заднего ряда, /a:/ носовая, /o:/ закрытая лабиализованная, /o:/ носовая. В эксперименте принимали участие носители языка в возрасте от 24 до 34 лет, которые имеют высшее, или незаконченное высшее образование. Произношение дикторов отвечает нормам современного французского языка.

Аудиторский анализ состоял из трех этапов:

1. Определение соответствия выполнения заданных условий высказывания. Определение фраз, которые более всего отвечают заданным параметрам высказывания.

2. Определение коммуникативного типа фраз.

3. Определение тембральной окраски звуков, которые исследовались.

Целью последующего электронно-акустического анализа было выявление акустических характеристик гласных в изучаемых разновидностях просодической организации высказывания.

Целью обработки экспериментального материала на интонографе было изучение модификаций просодической организации высказывания в связи с изменением одной из просодических характеристик.

Спектральный анализ звуков проводился с помощью аппаратно-системной программы для комплексных исследований языкового сигнала, и имел целью определение спектральных характеристик изучаемых элементов. Спектральные картины обеспечивают возможность наблюдения тонких формантных переходов, которые позволили провести детальное исследование динамики языкового сигнала. В ходе слухового анализа аудиторами были выявленные разные тембральные оттенки в реализации исследуемых звуков в разных типах просодической организации высказывания.

Результаты обработки экспериментального материала на интонографе позволили сделать следующие выводы:

- просодические характеристики частота основного тона, интенсивность, длительность тесно связаны между собой и изменение одной из просодических составляющих служит причиной изменения других.
- ускорение темпа речи влечет за собой повышение частоты основного тона и уменьшение длительности звука, интенсивность в большинстве случаев остается без изменения.
- при замедлении темпа речи частота основного тона не меняется существенно, длительность и интенсивность повышаются.
- при увеличении интенсивности частота основного тона повышается, длительность и интенсивность увеличиваются.
- при уменьшении интенсивности частота основного тона понижается, длительность увеличивается.
- при сравнении одновременно повышенных длительности и интенсивности - частота основного тона повышается.
- при уменьшении длительности и интенсивности, частота основного тона во фразах с повышением тона увеличивается, при понижении тона в большинстве случаев существенно не меняется.
- длительность уменьшается с повышением тона, с понижением тона увеличивается.
- интенсивность со снижением тона уменьшается, с повышением - увеличивается.

Одним из существенных выводов есть то, что при любых изменениях просодических характеристик, результаты акустических измерений ударных звуков, входящих во фразу с повышением тона всегда более подвержены изменениям, чем результаты акустических измерений звуков, которые входили во фразы с понижением тона.

Результаты обработки спектрограмм позволяют обозначить следующие тенденции модификационных процессов:

- при ускорении темпа речи наблюдается продвижения /a:/ заднего ряда от /a:/ заднего ряда в сторону /a/ переднего ряда ;
- при замедлении темпа в сторону /a:/ заднего ряда;
- при громком произнесении в сторону /a:/ заднего ряда;
- при замедленном тихом произнесении по сравнению замедленным громким произнесением /a:/ заднего ряда продвигается в сторону /a/ переднего ряда;
- при быстром тихом произнесении по сравнению с быстрым громким произнесением продвижение в сторону /a/ переднего ряда;
- при любых условиях произнесения /a:/ заднего ряда в сторону /a/ переднего ряда с повышением тона и обратное движение с понижением тона.

При условиях изменения темпа и громкости, доминирующим фактором, который влияет на окраску звука есть темп произнесения.

Что касается реализации /a:/ носового, в различных типах просодической организации высказывания, наблюдаются тенденции, аналогичные тем, что происходят со спектром чистого звука /a:/. Однако, результаты сравнения /a:/ чистого и /a/ назального, показали, что звуки, в образовании которых принимает участие носовой резонатор больше продвинуты по ряду в сторону звуков переднего ряда.

Тенденции в модификации звука /o:/ при условии разной просодической организации следующие:

- при ускоренном произнесении звук /o:/ более открытый, менее лабиализованный;

- при громком произнесении звук /o:/ более открытый, менее лабиализованный
- при замедленном тихом произнесении /o:/ более закрытый и лабиализованный в сравнении с медленным громким произнесением;
- при быстром - громком произнесении /o:/ более закрытый и менее лабиализованный чем при быстром-тихим произнесении;
- при понижении тона при любых условиях произнесения /o:/ более закрытый, чем при понижении тона.
- модификации, которые происходят в спектре звука /o:/ чистого и звука /o:/ назального совпадают во всех вариантах меняющейся просодической структуры,
- однако, чистый звук всегда более лабиализован и более закрыт в сравнении с назальным.

Выводы и перспектива дальнейшего исследования. Итак, проведенное экспериментальное исследование позволило констатировать следующее:

- изменения просодической организации фразы провоцируют соответствующие изменения на сегментном уровне фонетического яруса языка:
 - а) ускорение темпа речи приводит к образованию большего количества вариантов реализаций звуков в сравнении с медленным темпом. Замедленный темп произнесения способствует сохранению орфоэпической нормы произнесения звуков в ударной позиции,
 - б) повышение громкости способствует сохранению нормативного произношения. Снижение громкости приводит к увеличению количества вариантов реализаций звуков,
 - в) направление движения тона также имеет четкую тенденцию в образовании тембральных оттенков в реализации гласных: повышение тона увеличивает их количество, понижение тона уменьшает,
- изменение просодической организации фразы может быть одной из причин вариативности единиц сегментного уровня фонетического яруса языка,
- изучение данного аспекта фонетической вариативности способствует выявлению степени и направлений в звуковых модификациях что позволит сделать определенный вклад в разработку проблемы развития языка и прогнозирования путей и характера изменений на сегментном уровне фонетического яруса языка.

Источники и литература:

1. Malmerg B. Observation sur le système vocalique du français. – Acta Linguistica 2. – 1940-1941. – P. 232 – 245.
2. Sauvageot Aur. Français d'hier ou français de demain? – P. : Fernand Nathan 1978. – 188 p.
3. Straca G. Système des voyelles du français moderne. Bulletin de la faculté des lettres. – Strasbourg. – 1950. – P. 141, 220-233.
4. Барышникова К. К. Разговорная речь как одна из форм устной речи // К. К. Барышникова, С. М. Гайдучик / Экспериментальная фонетика. Сб. научн. статей. – Минск: Изд-во Минского МГПИИЯ. – 1974. – С. 5-24.
5. Портнова Н. И. Фоностилистика французского языка / Н. И. Портнова // М. : Высшая школа. – 1986. – 143 с.

Норец М.В.

УДК: 811.111

ЕМОТИВНІ КОНТЕКСТУАЛЬНІ КОНОТАТИ ЯК ДОДАТКОВА ОДИНИЦЯ ДЕНОТАТА СЛОВА

***Анотація.** Конотація розглядається як невід'ємна й основна частина семантики слова. Конотація трактується як додаткова стосовно денотативного аспекту інформація, що накладається комплексом експресивно-оціночно-емоційних елементів, властивих слову, яка (інформація) може стати першорядною й основною при актуалізації в мовленні.*

***Ключові слова:** конотація, семантика, денотат, емотивний елемент.*

***Аннотация.** Коннотация рассматривается как неотъемлемая и основная часть семантики слова. Коннотация трактуется как дополнительная относительно денотативного аспекта информация, которая накладывается комплексом экспрессивно-оценочно-эмотивных элементов, присущих слову, которая (информация) может стать первоочередной и основной при актуализации в речи.*

***Ключевые слова:** коннотация, семантика, денотат, эмотивный элемент.*

***Summary.** Connotation is treated as the undeviable and even the main part of word semantics. Connotation is understood as the additional according to denotative aspect information which works as the complex of expressive-evaluative-emotive elements belonging to the word, and which (information) can become first-coming and the main in realization in speech.*

Expressive-emotive colouring of the word appears as the consequence of the fact that its very meaning contains the element of evaluation. The nominative function is intensified here by the evaluation, by the attitude of the speaker to the phenomenon spoken, that is – emotivity.

***Key words:** connotation, semantics, denotation, emotive element, speech.*